





	וְהָאָרְוָה และ-เหลือ	אֶתְּכֶם กับ-พวกเจ้า	הַגְּלוּמִים ผู้-ต่อสู้อ	כְּשָׂרִים เคลเดีย	קִיל กองทัพ	כָּל- ทั้ง-หมด	הַכֹּהֲנִים พวกเจ้า-ได้-ตี	אֶם- แม้-ว่า	כִּי เพราะ	10
	<a href="#">H7604</a>	<a href="#">H0854</a>		<a href="#">H3778</a>	<a href="#">H2428</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H5221</a>			

הָעִיר เมือง	אֶת- (ปฏิเสธ)	וְשָׂרָה แล้ว-จะ-พา	וְקִוְיָה จะ-ลุก-ขึ้น	בְּאֶהָרָה ใน-เต็นท์-ของ-เขา	שָׂא แต่ละ-คน	מִדְּקָרְיָם ที่-บาดเจิบ	אֲנָשִׁים คน	בְּ- ใน-หมู่-พวกเขา		
	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8313</a>		<a href="#">H0168</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H1856</a>	<a href="#">H0376</a>			

בְּאֶשׁ-  
ด้วย-ไฟ

הָאָרְוָה  
นี้

[H0784](#) [H2063](#)

เพราะถึงแม้ว่า พวกเจ้าได้กระทำให้กองทัพทั้งสิ้นของชนเคลเดียที่กำลังต่อสู้พวกเจ้าให้พ่ายแพ้ และมีเหลือแต่คนทั้งหลายที่บาดเจิบในท่ามกลางพวกเขาเท่านั้น แต่พวกเขาจะลุกขึ้น ทุกคนในเต็นท์ของตน และเผากรุงนี้เสียด้วยไฟ

פָּאֵרָה ฟาโรห์	קִיל กองทัพ	מִפְּנֵי เพราะ	יָרָה שְׂרָיָה เยรูซาเลิม	מֵעַל ไป-จาก	הַכְּשָׂרִים เคลเดีย	קִיל กองทัพ	בְּהָעִיר เมื่อ-ถอน-ทัพ-ขึ้น	וְהָיָה แล้ว-เกิดขึ้น	11
<a href="#">H6547</a>	<a href="#">H2428</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H3389</a>		<a href="#">H3778</a>	<a href="#">H2428</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H1961</a>	

וְ-  
(จบ-ย่อหน้า)

และต่อมา เมื่อกองทัพของชนเคลเดียได้ถอยไปจากกรุงเยรูซาเลิม เพราะว่ากลัวกองทัพของฟาโรห์

מִשָּׁם จาก-ที่-นั้น	לְהִלָּחַץ เพื่อ-รับ-ส่วน	בְּבְנְיָמִן เบนยามิน	אֶרֶץ แผ่นดิน	לְהָיִךְ เพื่อ-ไป	מִיָּרָה שְׂרָיָה จาก-เยรูซาเลิม	יָרָה שְׂרָיָה เยเรมีย์	וַיֵּצֵא แล้ว-เยเรมีย์-ออก-ไป		12
<a href="#">H8033</a>		<a href="#">H1144</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H3389</a>	<a href="#">H3414</a>	<a href="#">H3318</a>		

בְּ-  
ประชาชน

בְּתוֹךְ  
ท่ามกลาง

[H8432](#)

แล้วเยเรมีย์ก็ออกไปจากกรุงเยรูซาเลิมมุ่งไปยังแผ่นดินเบนยามิน เพื่อจะแยกตัวเองออกในท่ามกลางประชากรที่นั่น

יָרָה שְׂרָיָה อิสริยาห์	וְשָׂרָה และ-ชื่อ-ของ-เขา	בְּקָרְיָה ผู้ตรวจ	בְּעַל- นาย-ด่าน	וְשָׁם และ-ที่-นั้น	בְּבְנְיָמִן เบนยามิน	בְּשָׂעַר- ที่-ประตู	וְהָיָה เขา	וְהָיָה แต่-เขา-อยู่	13
<a href="#">H3376</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H6488</a>	<a href="#">H1167</a>	<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H1144</a>	<a href="#">H8179</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H1961</a>	

אֶל- ไปยัง	לְאֶמְרָה ว่า	הַנְּבִיא ผู้เผยพระวจนะ	יָרָה שְׂרָיָה เยเรมีย์	אֶת- (ปฏิเสธ)	שָׂרָה שְׂרָיָה แล้ว-จับ	בְּ- อานันยาห์	בְּ- บุตร-ของ	שְׂרָיָה שְׂרָיָה เซเลมียาห์	בְּ- บุตร-ของ
<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H5030</a>	<a href="#">H3414</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8610</a>			<a href="#">H8018</a>	

בְּ-  
กำลัง-แปดทิศ

הָאָרְוָה  
เจ้า

כְּשָׂרִים  
ชาว-เคลเดีย

[H5307](#) [H3778](#)

และเมื่อท่านอยู่ในประตูแห่งเบนยามิน นายพันคนหนึ่งของพวกทหารยามอยู่ที่นั่น ผู้ซึ่งชื่อของเขาคืออิสริยาห์ บุตรชายของเซเลมียาห์ บุตรชายของอานันยาห์ และเขาได้จับเยเรมีย์ผู้พยากรณ์ โดยกล่าวว่า ท่านกำลังหนีไปหาชนเคลเดีย

אֶל- เขา	עַמְּשָׁן ฟัง	וְלֹא- แต่-ไม่	כְּשָׂרִים ชาว-เคลเดีย	עַל- ไปยัง	בְּ- แปดทิศ	אֶמְרָה ข้าพเจ้า-ไม่-ได้	שָׂרָה โกหก	יָרָה שְׂרָיָה เยเรมีย์	וְאֶמְרָה แล้ว-เยเรมีย์-กล่าว	14
<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3778</a>		<a href="#">H5307</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H8267</a>	<a href="#">H3414</a>	<a href="#">H0559</a>	

בְּ-  
เจ้านาย-ทั้งหลาย

אֶל-  
ไปยัง

וְאֶמְרָה  
แล้ว-นำ-เขา

בְּ-  
เยเรมีย์

יָרָה שְׂרָיָה  
อิสริยาห์

שָׂרָה שְׂרָיָה  
แล้ว-อิสริยาห์-จับ

[H8269](#) [H0413](#) [H0935](#) [H3414](#) [H3376](#) [H8610](#)

แล้วเยเรมีย์กล่าวว่า ท่านไม่จริงเลย ข้าพเจ้ามิได้กำลังหนีไปหาชนเคลเดีย แต่อิสริยาห์ไม่ตั้งใจฟังท่าน แล้วอิสริยาห์จึงจับเยเรมีย์ และนำท่านมาหาพวกประมุข



คำ-วิงวอน-ของ-ข้าพเจ้า	เกิด	กรุณา-รับ	ภษัตริย์	เจ้านาย-ของ-ข้าพเจ้า	เกิด	กรุณา-ฟัง	แล้ว-บัดนี้
<a href="#">H8467</a>	<a href="#">H4994</a>	<a href="#">H5307</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H0113</a>	<a href="#">H4994</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H6258</a>

20

ที่-นั้น	ข้าพเจ้า-จะ-ตาย	และ-ไม่	อาลักษณ์	โยนาราน	เรือน	ส่ง-ข้าพเจ้า-กลับ	และ-อย่า	ต่อ-พระพักตร์-ท่าน
<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H3083</a>		<a href="#">H7725</a>	<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H6440</a>

เพราะฉะนั้นบัดนี้ ขอสดับฟัง ข้าพระองค์ขอร้องพระองค์ โอ ข้าแต่ภษัตริย์ผู้เป็นเจ้านายของข้าพระองค์ ขอคำทูลของข้าพระองค์ ข้าพระองค์ขอร้องพระองค์ เป็นที่โปรดปรานต่อพระพักตร์พระองค์ เพื่อพระองค์จะไม่ทำให้ข้าพระองค์กลับไปที่บ้านของโยนารานราชเลขานั้นเลย เกรงว่าข้าพระองค์จะตายเสียที่นั่น

และ-ให้	นหาร-รักษาการณ์	ใน-ลาน	เยเรมีย์	(ปฐกสสม)	แล้ว-ให้-ฝาก	ซิดคียาห์	ภษัตริย์	แล้ว-ภษัตริย์-สั่ง
<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H4307</a>		<a href="#">H3414</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H6667</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H6680</a>

21

จาก	ชนมปัง	ทั้ง-หมด	หมด-สิ้น	จนกว่า	ผู้-ทำ-ชนมปัง	จาก-ถนน	ต่อ-วัน	ชนมปัง	ชนมปัง-ก้อน	แก่-เขา
	<a href="#">H3899</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8552</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H0644</a>	<a href="#">H2351</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H3899</a>	<a href="#">H3603</a>	

นหาร-รักษาการณ์	ใน-ลาน	เยเรมีย์	แล้ว-อาศัย	เมือง
<a href="#">H4307</a>		<a href="#">H3414</a>	<a href="#">H3427</a>	

แล้วภษัตริย์เศเดคียาห์จึงบัญชาพวกเขาให้มอบเยเรมีย์ไว้ที่บริเวณนหารรักษาพระองค์ และให้พวกเขาเอาชนมปังให้แก่ท่านวันละก้อนจากถนนข้างทำขนม จนกระทั่งชนมปังทั้งสิ้นในกรุงนั้นหมด ดังนั้นเยเรมีย์จึงค้างอยู่ในบริเวณนหารรักษาพระองค์